

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 105 (1979)  
**Heft:** 26: SIA, no 6, 1979

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Wild ZL/NL: deux plombs optiques précis et automatiques**

Les deux plombs optiques automatiques Wild ZL et Wild NL à autostabilisation de la verticale en deux plans perpendiculaires offrent un maximum de précision et de confort d'utilisation lors de travaux de verticalité en construction, génie civil, mines et industrie. Les plombs optiques ZL et NL sont le fruit de la longue expérience de Wild Heerbrugg dans la construction de niveaux automatiques. Chacun des appareils est équipé de deux compensateurs de haute précision ( $\pm 1$  mm à 30 m). Une simple

visée suffit pour la plupart des travaux de verticalité. Ces deux plombs optiques ont une lunette donnant une image redressée, fortement grossie, lumineuse et bien contrastée. Ils sont de construction robuste, simples d'emploi et sont rapidement et sûrement fixés grâce au système de centrage forcé du trépied. Grâce à une monture à baïonnette l'oculaire standard est rapidement échangé contre d'autres oculaires de grossissements divers ou contre l'oculaire pour visée au Zenith.

Particulièrement intéressante est la combinaison réalisée avec l'oculaire laser Wild GLO: il fait de chaque Wild ZL/NL un plomb optique laser, précis et automatique.

#### **Commande du prospectus G 1417**

Envoyez le coupon à la maison Wild Heerbrugg SA, CH-9435 Heerbrugg, Suisse ou directement au représentant Wild de votre pays.

Nom \_\_\_\_\_

Maison \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

IAS 12.79

**Wild Heerbrugg SA  
CH-9435 Heerbrugg, Suisse**



**WILD  
HEERBRUGG**



# SOPRALEN®

Bandes d'étanchéité à base de bitume d'élastomère

pour étanchéité des **toitures plates**

**Asphalt  
Emulsion AG**

Zentralstrasse 19  
8953 Dietikon  
Tél. (01) 740 72 72

Fabrication — Conseil — Vente — Exécution — Documentation

des **ponts et tunnels**

des **constructions souterraines**

B416



B264

## le spécialiste

se doit de tenir compte  
des désirs spéciaux.  
Notre savoir-faire, notre  
expérience et  
nos possibilités techniques  
ont fait de nous des spécialistes  
de la construction métallique

Constructions métalliques  
Epuration des eaux  
Génie chimique et chaudronnerie  
Electromécanique

# Alpha

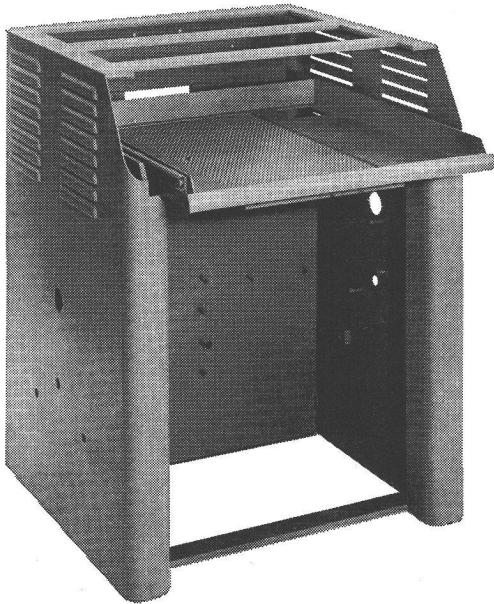
ALPHA SA  
CH-2560 Nidau  
032 5154 54  
Télex 34 692



PHOTOGRAVURE PHOTOLITHO  
Place du Tunnel 10 Lausanne 7 23 64 40

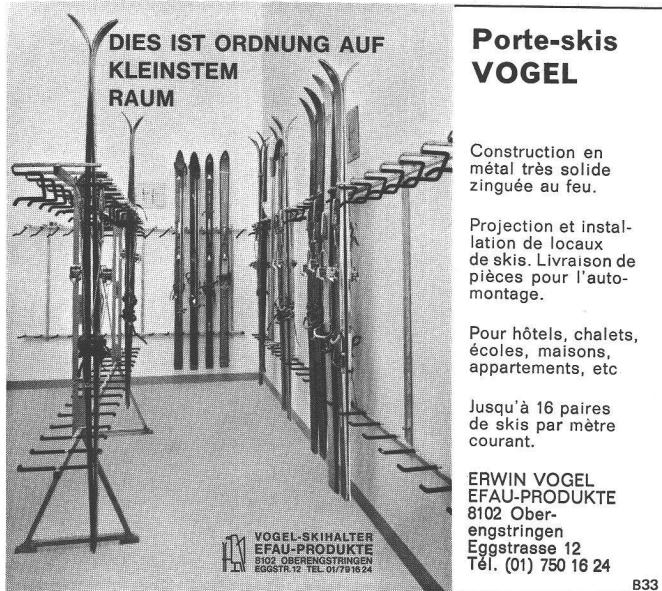
B155

## Construction métallique



**Bâts de machines, protections,  
réservoirs, coffrets, etc.**

**Tôleries en fer et tous métaux**



### Porte-skis VOGEL

Construction en métal très solide  
zinguée au feu.

Projection et installation de locaux  
de skis. Livraison de pièces pour l'auto-  
montage.

Pour hôtels, chalets,  
écoles, maisons,  
appartements, etc

Jusqu'à 16 paires  
de skis par mètre  
courant.

ERWIN VOGEL  
EFAU-PRODUKTE  
8102 Ober-  
engstringen  
Egstrasse 12  
Tél. (01) 750 16 24

B33

# USINE DECKER S.A.

Bellevaux 4 — 2000 NEUCHATEL 7 — Tél. 038 24 55 44

B69



# interim

021/204077 Lausanne  
061/436650 Bâle  
032/939008 Moutier





## Communauté d'études pour l'aménagement du territoire

Pour animer et coordonner le travail de la Communauté d'études pour l'aménagement du territoire (C.E.A.T.)

**L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE**

met au concours le poste de

## **SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE LA C.E.A.T.**

son titulaire actuel étant appelé à assumer une charge d'enseignement.

La C.E.A.T. est une communauté de recherche et d'enseignement qui dépend de la Conférence universitaire romande.

Qualités requises : formation universitaire et expérience liée à l'aménagement du territoire et aux sciences régionales, animation de groupes pluridisciplinaires, aptitudes à la gestion et aux relations publiques.

Langue maternelle française, connaissances parfaites de l'allemand, si possible de l'italien et de l'anglais.

Les personnes intéressées peuvent obtenir le cahier des charges et le dossier de candidature auprès de la

**Direction Administrative de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 33, av. de Cour, CH 1007 Lausanne.**

Découper ici ou photocopier

## **Commande**

Secrétariat général de la SIA

Case postale

**8039 ZURICH**

du projet de norme SIA 196

### **Ventilation des chantiers souterrains**

Le soussigné commande la norme SIA 196 mise en consultation :

- en français
- en allemand

(Prière de cocher ce qui convient)

Le présent talon vaut comme facture. La contribution aux frais de Fr. 5.- sera versée au moyen du bulletin de versement joint à l'envoi.

Prière de remplir la case ci-dessus en **caractères d'imprimerie ou à la machine**, en indiquant vos nom, prénom, év. entreprise, adresse exacte, numéro postal et localité.

N° de téléphone

Date

Signature

Délai d'opposition : 30 mars 1980

Du sol nous extrayons le minéral de magnésie,  
de la forêt le bois et l'idée  
du calme bienfaisant.  
La combinaison qui en résulte, c'est

Le panneau acoustique naturel.

# HeraKustik

wancor Wancor SA, Watterstrasse 214, 8105 Regensdorf, Téléphone 01/840 51 71

B388



La Société pour le Développement Sportif et Touristique SA de CHAMPOUSSIN, en Valais, met au concours les postes suivants :

**1 directeur des travaux**

formation : ingénieur ETS  
ou technicien en génie civil  
avec expérience de gros chantiers

**2 dessinateurs-architectes ou en bâtiments**

Faire offres sous chiffre 3364 à My ofa, Orell Fussli Publicité SA, case postale, 1870 Monthey.

Ingénieur civil, grande expérience et bonnes relations, ayant participé à de nombreux projets en Suisse et à l'étranger comme directeur des travaux, cherche pour tout de suite ou date à convenir participation dans un bureau d'études ou reprise d'un bureau en Suisse romande.

Offres sous chiffre IAS 266 IVA SA, Beaulieu 19, 1005 Lausanne.

Bureau d'ingénieurs cherche pour début 1980 ou date à convenir

**un ingénieur civil dipl. EPUL,  
EPFL ou EPFZ**

bon staticien ayant l'expérience des études et des contrôles des chantiers, pour collaborer à des constructions variées : ouvrages d'art, canalisations et épuration, bâtiments, routes, etc.

Poste intéressant avec responsabilités.

Bureaux modernes aux portes de Lausanne. Travaux en Suisse romande.

Faire offre avec curriculum vitae, références et indications des préférences sous chiffre PU 902551, à Publicitas, 1002 Lausanne.

## L'étanchéité c'est **Sarnafil**®

*Sarna Plastiques SA, 1006 Lausanne, Tél. 021 29 54 13*

B313

## en position de tête

«Ingénieurs et architectes suisses»!  
un support publicitaire  
de haut niveau!



# **Si beaucoup parlent de Barrapren, l'isolant noir élasto-plastique, c'est que beaucoup parle en sa faveur...**

Tout comme une peau en caoutchouc, le Barrapren élasto-plastique assure une étanchéité durable et une protection sûre des fondations, murs de soutènement, piliers de pont, garages souterrains et autres surfaces en béton enterrées.

Barrapren, la dispersion caoutchouc/bitume inodore et exempte de solvants, peut être appliquée immédiatement sur le béton décoffré et les surfaces encore humides. Ainsi les travaux de construction progressent plus rapidement.

Barrapren s'applique au moyen de la truelle dentelée ou du pulvérisateur. C'est à sa haute teneur en caoutchouc que Barrapren doit ses excellentes propriétés élastico-plastiques inaltérables entre —25°C et +80°C.

Vous le voyez: beaucoup parle en faveur de Barrapren. Et si de plus vous vous rendez compte que Barrapren ne forme pas de bulles, permet un travail rationnel et ne nécessite que 3 kg au m<sup>2</sup>, vous comprendrez pourquoi beaucoup parlent à juste titre de Barrapren.

MEYNADIER + CIE S.A., 1024 Ecublens-Lausanne ☎ 021 35 56 71

# **Barrapren**

La protection souterraine élastique.

# Qui a recours à nos services?

SC  
813



## Le spécialiste de la construction:

le Maître d’Oeuvre, l’architecte, l’ingénieur, l’entrepreneur, le régisseur, le ferblantier, le constructeur de tunnels, le service d’entretien des pistes d’aéroports et des routes en béton, les Pou-

voirs Publics, les constructeurs de fenêtres, d’éléments de façades, de routes et d’une manière générale tous les responsables des points névralgiques d’une construction, soucieux d’obtenir des prestations d’un excellent niveau qualitatif.

Isotech a acquis une renommée mondiale dans de nombreux secteurs spéciaux de la construction, secteurs dans lesquels l’expérience et la technique utilisées sont des facteurs déterminants si l’on veut éviter de tout recommencer après quelques années déjà. L’ampleur et la régularité des executions confiées à Isotech ont fait de celle-ci au cours des ans la plus grande entreprise spécialisée dans le domaine du jointoientement.

## Demande d’information

Veuillez me/nous faire parvenir votre documentation, en particulier dans le secteur spécial suivant:

Nom ou raison sociale:

à l’att. de:

Rue et No.:

NP/Localité:

à envoyer à: Isotech SA,  
Hegmattenstr. 20, 8404 Winterthur

B347

### ISOTECH SA

8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	Tél. 052 27 27 27
5000 Aarau	Buchsstr. 57	Tél. 064 24 58 51
4000 Basel	Blotzheimstr. 22	Tél. 061 43 45 76
3027 Bern	Looslist. 3	Tél. 031 55 37 73
6592 S. Antonio	(Tessin)	Tél. 092 62 21 15
2504 Biel	J. Renferstr. 65	Tél. 032 41 76 34
6000 Luzern	Wurzenbachhalde 15	Tél. 041 31 30 30
9015 St. Gallen	Kräzernstr. 75	Tél. 071 31 22 93
8037 Zürich	Rötelstr. 39	Tél. 01 60 02 48

### SIEGE ROMAND:

jusqu’au 31.8.79		
1008 Prilly	6. Ch. des Huttins	Tél. 021 24 56 08
dès le 1.9.79		
1024 Lausanne-Ecublens	Rte de Crochy 20	Tél. 021 35 95 85
1211 Genève	19. Château-Bloc	Tél. 022 96 28 82

### ISOTECH GmbH

7500 Karlsruhe 21	Daimlerstr. 25	Tél. 0721 7 20 86
1000 Berlin 51	Thyssenstr. 1	Tél. 030 411 40 04
4300 Essen	Glückstr. 19-21	Tél. 0201 28 10 04
6000 Frankfurt	Mauritiusstr. 6	Tél. 0611 35 60 51
3004 Isenhausen 2/Hann.	Chromstrasse	Tél. 0511 73 20 85
5000 Köln 91	Olpererstr. 502	Tél. 0221 89 20 19
8000 München 82	Rappenweg 104	Tél. 089 430 10 56

### ISOTECH GmbH

2336 Lanzendorf/Wien	Untere Hauptstr. 3	Tél. 02235 5 77
----------------------	--------------------	-----------------

### ISOTECH B.V.

1009 Amsterdam-Zuid	Apollolaan 41	Tél. 020 73 90 25
---------------------	---------------	-------------------

### ISOTECH N.V.

1850 Grimbergen/Brussel	Weikantlaan 41	Tél. 02 251 58 85
-------------------------	----------------	-------------------

Isotech AG, Hegmattenstr. 20, 8404 Winterthur

**ISOTECH**